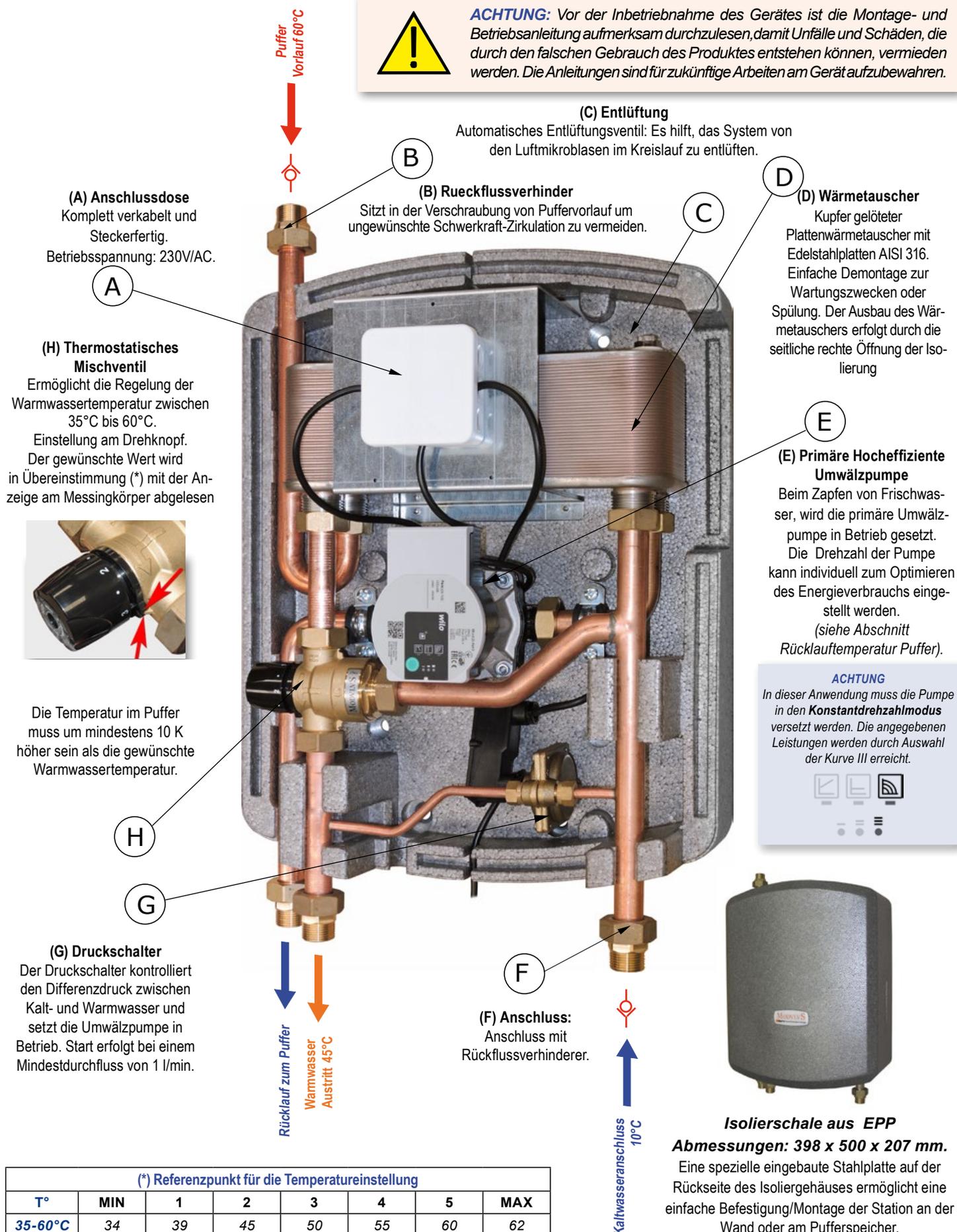


# EASYFLOW FRESH 1 - FRISCHWASSERSTATION

## Aufstellung der Merkmale und Hauptkomponenten



**ACHTUNG:** Vor der Inbetriebnahme des Gerätes ist die Montage- und Betriebsanleitung aufmerksam durchzulesen, damit Unfälle und Schäden, die durch den falschen Gebrauch des Produktes entstehen können, vermieden werden. Die Anleitungen sind für zukünftige Arbeiten am Gerät aufzubewahren.



(\*) Referenzpunkt für die Temperatureinstellung

T°	MIN	1	2	3	4	5	MAX
35-60°C	34	39	45	50	55	60	62

# EASYFLOW FRESH 1 - FRISCHWASSERSTATION

## Hydraulisches Schema und Anschlussmodalitäten

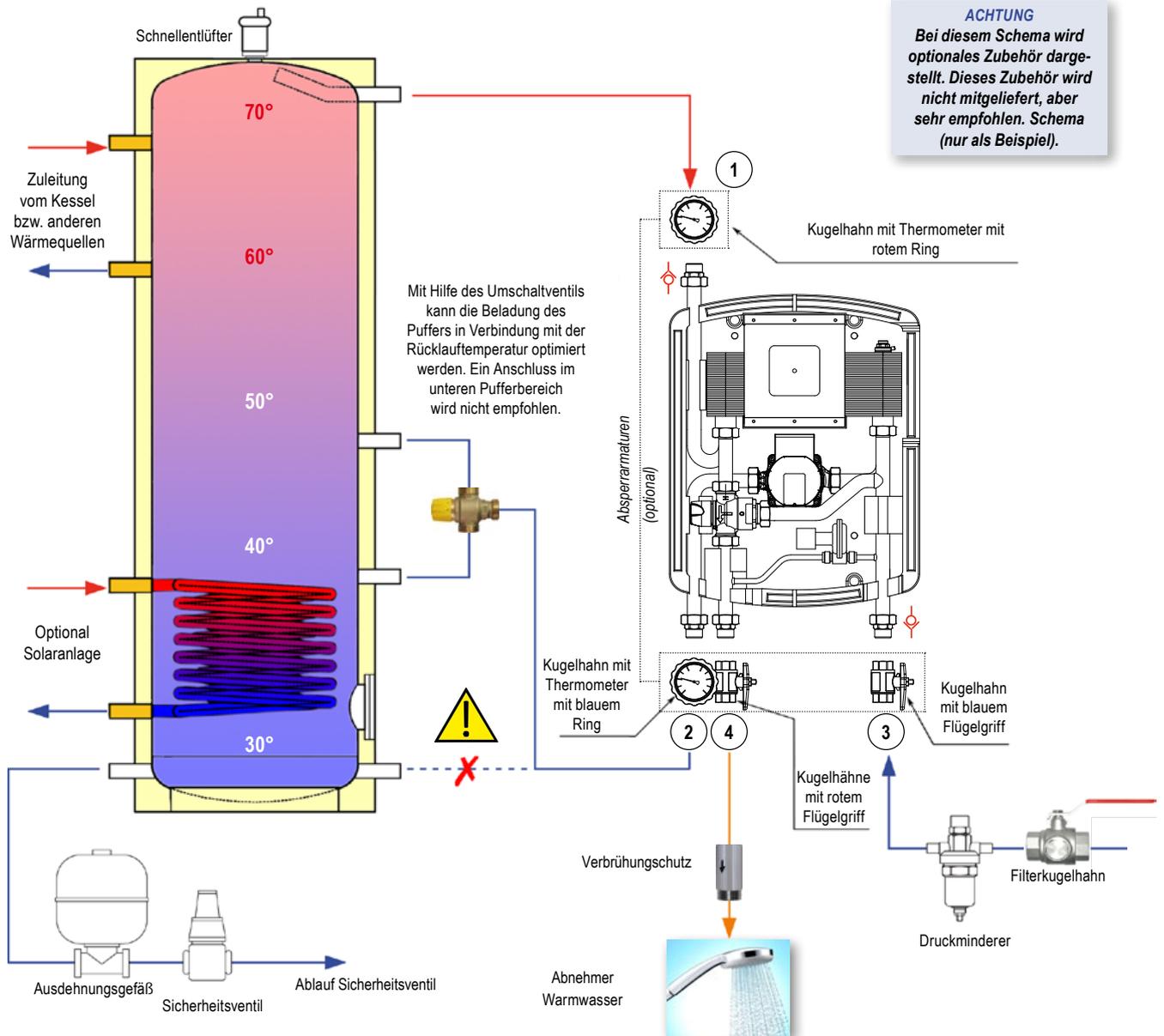
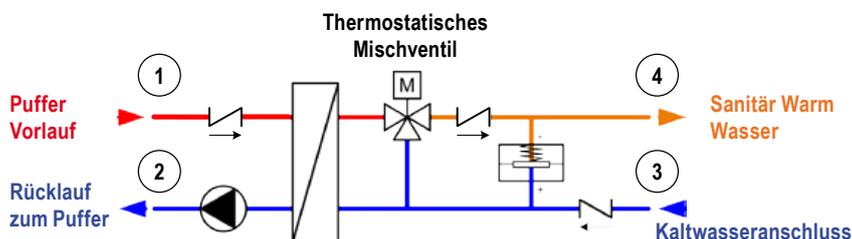


Abb.1: Anlagenschema einer Easyflow Fresh 1-Frischwasserstation

### Technische Merkmale

Betriebsdruck max. (ohne Wasserschlag):	10 bar
Betriebstemperatur:	2 ÷ 95°C
Regelung-Genauigkeit des Multimix Thermostat-Mischventils:	±2°C
Druckverlust im Sekundärkreislauf (bei einer Durchflussmenge von 20 l/min, 50 kW):	3 mH <sub>2</sub> O
Druckverlust im Sekundärkreislauf (bei einer Durchflussmenge von 40 l/min, 100 kW):	9 mH <sub>2</sub> O

## Hydraulisches Schema und Anschlussmöglichkeiten



## Anschlüsse und Verbindungen

### PRIMÄR KREISLAUF

- 1 **Vorlauf Puffer:** 3/4" AG nach ISO 228 Anschluss. Mindestinnendurchmesser des Rohres DN20 (Cu 22x1). Max. Länge: 3 m.
- 2 **Rücklauf Puffer:** 3/4" AG nach ISO 228 Anschluss. Mindestinnendurchmesser der Rohrleitung DN20 (Cu 22x1). Max. Länge: 3 m.

### SEKUNDÄR KREISLAUF

- 3 **Eingang Kaltwasser:** 3/4" AG nach ISO 228 Anschluss mit Rückflussverhinderer. Minstdurchmesser der Rohrleitung DN20 (Cu 22x1).
- 4 **Ausgang Warmwasser:** 3/4" AG nach ISO 228 Anschluss. Minstdurchmesser der Rohrleitung DN20 (Cu 22x1).

# EASYFLOW FRESH 1 - FRISCHWASSERSTATION

## Materialien

Verschraubungen	Rohrleitungen	Isolierung	Wärmetauscher	Dichtungen	Umwälzpumpen
Messing-Legierung CW617N	Kupfer	EPP	Edelstahl AISI 316 L Kupfer	EPDM	Körper aus Komposite-Material

## Vor der Montage

- ✓ Versichern Sie sich, dass bei der Elektroinstallation eine Erdung vorhanden ist.
- ✓ Ist die Wasserhärte im Trinkwasserkreislauf Hoch (über 10°dH(18°fH)), wird die Installation eines Ionenaustauschwasserenthärter empfohlen, da Kalkablagerungen die Funktion der Thermostatpatrone im Mischventil beeinträchtigen können.

## Installation

Die Station kann direkt am Pufferspeicher, wenn die entsprechenden Anschlüsse vorhanden sind (siehe Empfehlungen) oder an der Wand in der Nähe des Pufferspeichers montiert werden. Für eine Wandmontage muss folgendes beachtet werden:

- ✓ Geeignete Stelle für die 4 Bohrungen an der Wand bestimmen (siehe Abb. 2);
- ✓ Bohren und geeigneten Dübel einsetzen;
- ✓ Vordere Isolierschale abnehmen. Die Station positionieren und befestigen;
- ✓ Absperrarmaturen(optional) montieren nach Darstellung in Abb. 1;
- ✓ Rohrleitungen gemäß Schema Abb. 3 anschließen.

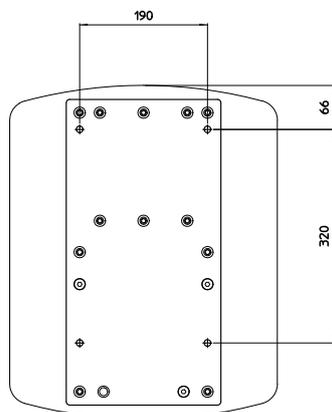


Abb. 2: Rückseitige Stahlplatte zur Befestigung an der Wand

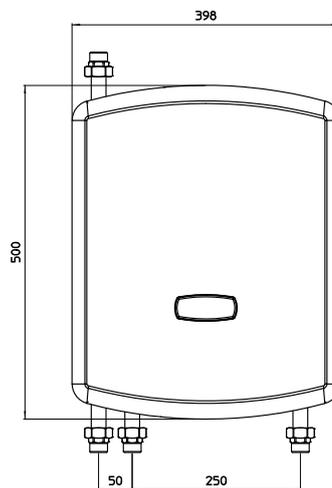
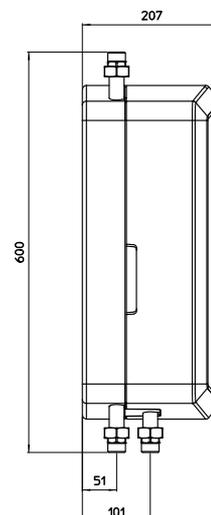


Abb. 3: Abmessungen und Achsabstände



## Befüllen

Die Frischwasserstation ist im Werk auf Dichtigkeit geprüft. Nach der Montage und Befüllung sind alle Verbindungen erneut auf Dichtigkeit zu überprüfen.

Der Puffer sollte unter Druck sein (2 Bar).

- ✓ Den Kugelhahn (Pos.1) langsam öffnen (Vorlauf Puffer), Primärkreis spülen ggf. durch Betätigen des Entlüftungsventils am Wärmetauscher, das Ventil bei Pos. 2 langsam öffnen (Rücklauf Puffer);
- ✓ Das Ventil aus Pos.3 langsam öffnen (Eingang Kaltwasser);
- ✓ Das Ventil aus Pos.4 langsam öffnen (Ausgang Warmwasser);
- ✓ Die Entnahmestelle langsam für einige Minuten öffnen, um Luft vom Sekundär-Kreislauf entweichen zu lassen;
- ✓ Die Entnahmestelle schliessen;
- ✓ Den Puffer entlüften und eventuell den Anlagendruck ergänzen.

## Inbetriebnahme

- ✓ Den Schukostecker in eine 230V Steckdose einstecken;
- ✓ Das thermostatische Mischventil auf den gewünschten Wert einstellen;
- ✓ Durchführen der Durchfluss-Prüfungen am Puffer bei der Inbetriebnahme, um die Rücklauftemperatur zu optimieren. Die Prüfungen erfolgen bei min. sowie max. Durchfluss. Wenn notwendig muss das Umschaltventil(optional) neu kalibriert werden um die Schichtung im Pufferspeicher zu optimieren.

### Stromanschluss



**GEFAHR**

**Die Station ist komplett verkabelt.  
Eine Schuko-Steckdose  
ist Voraussetzung für den  
Stromanschluss.  
Spannung: 230 VAC ± 10%.  
Frequenz: 50÷60 Hz.  
Maximale Stromstärke: 80W.**

## Entnahmeleistung

Die Temperatur im Puffer muss mindestens um 10 K höher sein, als die gewünschte Warmwasser-Temperatur. Bei höherer Differenz der Temperaturen kann die Zapfmenge erhöht werden. Es sollte darauf geachtet werden die Temperatur von 70°C (Vorlauf Puffer) nicht zu übersteigen, um Kalkablagerungen auf der Sekundärseite des Plattenwärmetauscher zu vermeiden. Eventuell ist ein thermostatisches Mischventil vorzusehen (Abb. 1).

In der nachstehenden Tabelle sind die Hauptparameter für beide Typen festgehalten. Die Angaben beziehen sich auf eine Kaltwassertemperatur von +10°C:



**VERBRÜHUNGSGEFAHR**

*Warmwassertemperaturen über 55°C können in sehr kurzer Zeit Verbrühungen verursachen, vor allem bei Kindern. In diesen Fällen wird an den kritischen Zapfstellen der Einbau eines Verbrühschutzes empfohlen.*

Easyflow FRESH 1-Frischwasserstation 50 kW: Erreichbare Durchflussmengen			
Gewünschter Durchfluss [l/min]	Eingestellte Warmwassertemperatur [°C]	Erforderliche Puffer Vorlauftemperatur [°C]	Erforderliche Leistung [kW]
10	50	53	28
20	50	60	56

MODVFRESH 1-Frischwasserstation 100 kW: Erreichbare Durchflussmengen			
Gewünschter Durchfluss [l/min]	Eingestellte Warmwassertemperatur [°C]	Erforderliche Puffer Vorlauftemperatur [°C]	Erforderliche Leistung [kW]
20	50	56	56
30	50	63	84
40	50	70	112

## Rücklauftemperatur Puffer

Die Rücklauftemperatur zum Puffer kann von der Frischwasserstation **ModvFresh 1** nicht geregelt werden. Die Umwälzpumpe kann in drei Drehzahlstufen betrieben werden. Bei niedrigen Trinkwasser-Zapfmengen, werden hohe Rücklauftemperaturen in den Pufferspeicher zurück geführt, da sich diese proportional zu den Puffer-Vorlauftemperaturen verhalten. Werden jedoch hohe Wassermengen gezapft, wird sich eine niedrigere Rücklauftemperatur einstellen.

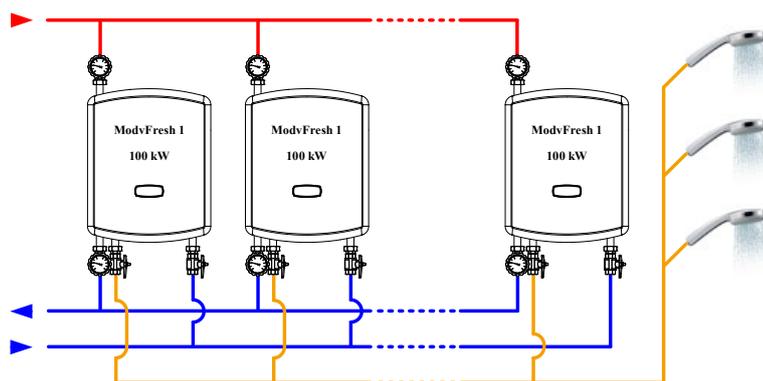
Um somit die Schichtung im Pufferspeicher (in Verbindung mit Wärmequellen wie Wärmepumpe, Solar, etc.) nicht zu beeinträchtigen, wird empfohlen die Einspeisung des Rücklaufes am Pufferspeicher in einer Höhe zu wählen, welche der zu erwartenden Rücklauftemperatur entspricht. Die Rückspeisung in den Puffer kann auch, wie in Abb. 1 dargestellt, durch Verwendung von Umschaltventilen optimiert werden.

Um die geringstmögliche Rücklauftemperatur zu erhalten, besteht die anlagenspezifische Möglichkeit, die Drehzahl der Umwälzpumpe zu regeln (bei Einwirken auf den dafür vorgesehenen Wahlschalter). Prinzipiell sollte die kleinste Stufe gewählt werden. Wird jedoch die am Mischventil eingestellte Trinkwassertemperatur nicht erreicht, muss die Pumpengeschwindigkeit erhöht werden, bis die gewünschte Leistung erreicht ist.

## Parallelschaltung ModvFresh 1

Um höhere Leistungen und Durchflussmengen zu erreichen, besteht die Möglichkeit bis zu 5 Frischwassermodulen ModvFresh 1 (z.B. Ausführung 100kW) parallel zu schalten. Somit können Trinkwassermengen bis 200 l/min und Leistungen bis zu 500kW, ohne Verwendung von zusätzlichen Reglern, Ventile, Antriebe, Fühlern, usw., erreicht werden.

Bei der Installation der Anlage ist darauf zu achten, dass die benötigte Zapfmenge konstant gehalten wird. Dies um die Einstellung der Pumpen zu optimieren, welche in der niedrigsten Drehzahlstufe in Betrieb gesetzt werden. Bei der Installation muss auf jeden Fall kontrolliert werden, dass die Zapftemperatur während des benötigten Verbrauchs gewährleistet ist.



# Easyflow FRESH 1 - FRISCHWASSERSTATION

## Leistungsdiagramme der Frischwasserstation

Die folgenden Diagramme setzen die jeweilige Durchflussmenge und die Vorlauftemperatur aus dem Puffer in Beziehung, in Abhängigkeit von der gewünschten Warmwassertemperatur. Dies ermöglicht es, die minimal erforderliche Vorlauftemperatur zu ermitteln, die für die gewünschte Warmwassertemperatur und Zapfmenge erforderlich ist. Umgekehrt ist es auch möglich, den maximalen Durchfluss bei der jeweils gewählten Warmwassertemperatur und bei gegebener Vorlauftemperatur zu bestimmen.

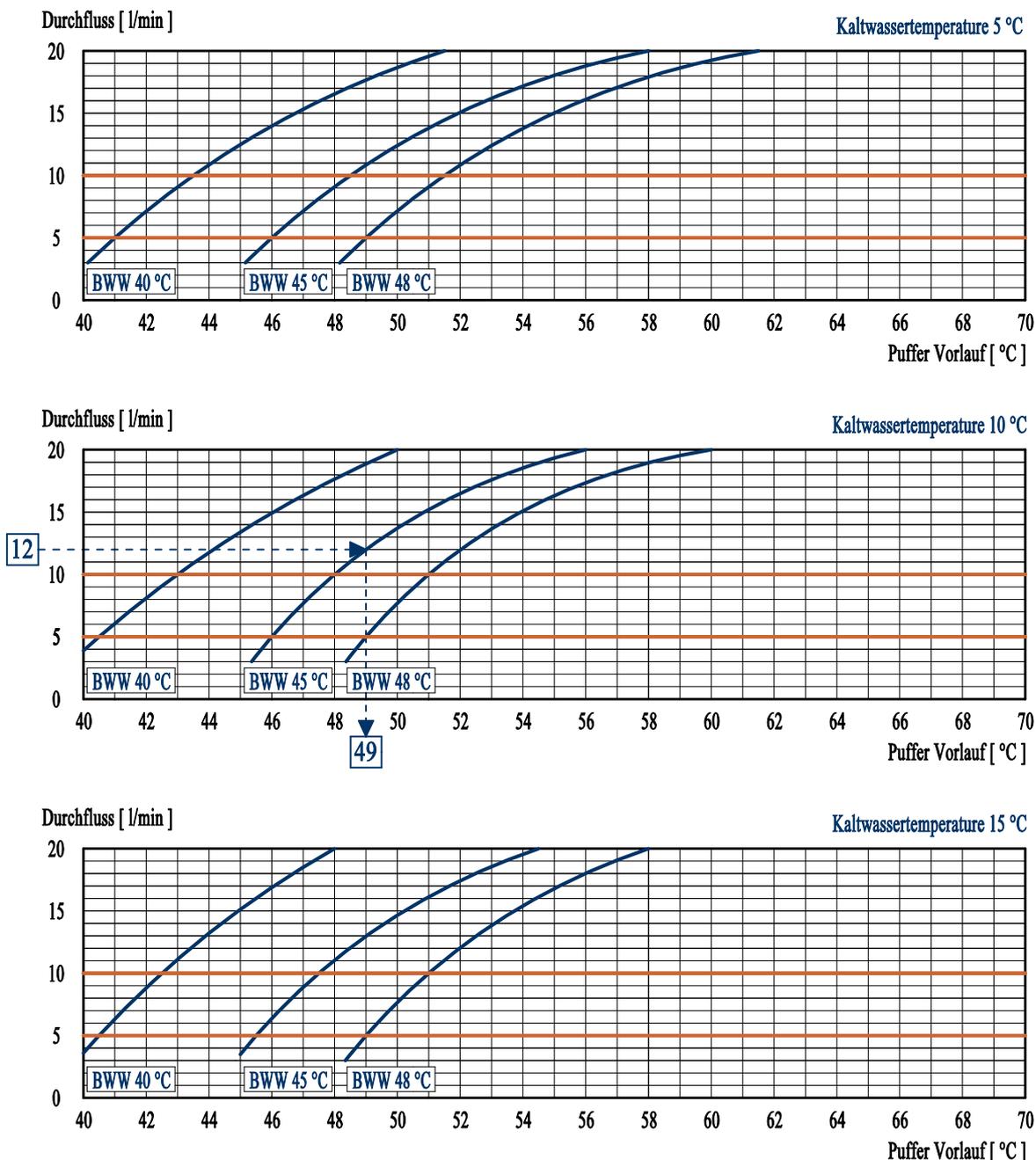
Die Leistung ist auch abhängig von der Kaltwassertemperatur des Leitungsnetzes. Die Diagramme zeigen jeweils drei mögliche Varianten mit Kaltwassertemperaturen von 5°C, 10°C und 15°C.

### Beispiel der Diagramminterpretation

**Beispiel 1**, vgl. unten stehendes Diagramm (Easyflow Fresh 1 50 kW, Kaltwassertemperatur 10°C): In diesem Beispiel wird eine Warmwasser Durchflussmenge von 12 l/min bei einer Temperatur von 45°C angefordert. Wenn man den Durchfluss mit der Kurve der gewünschten Warmwassertemperatur kreuzt, ergibt sich eine Mindest-Vorlauftemperatur aus dem Puffer von 49°C.

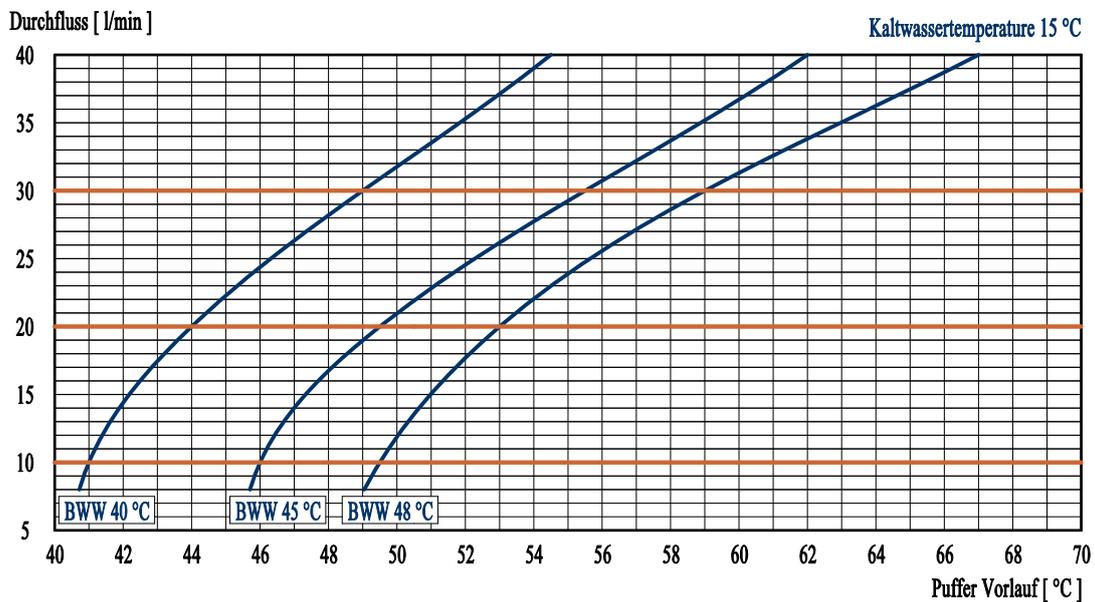
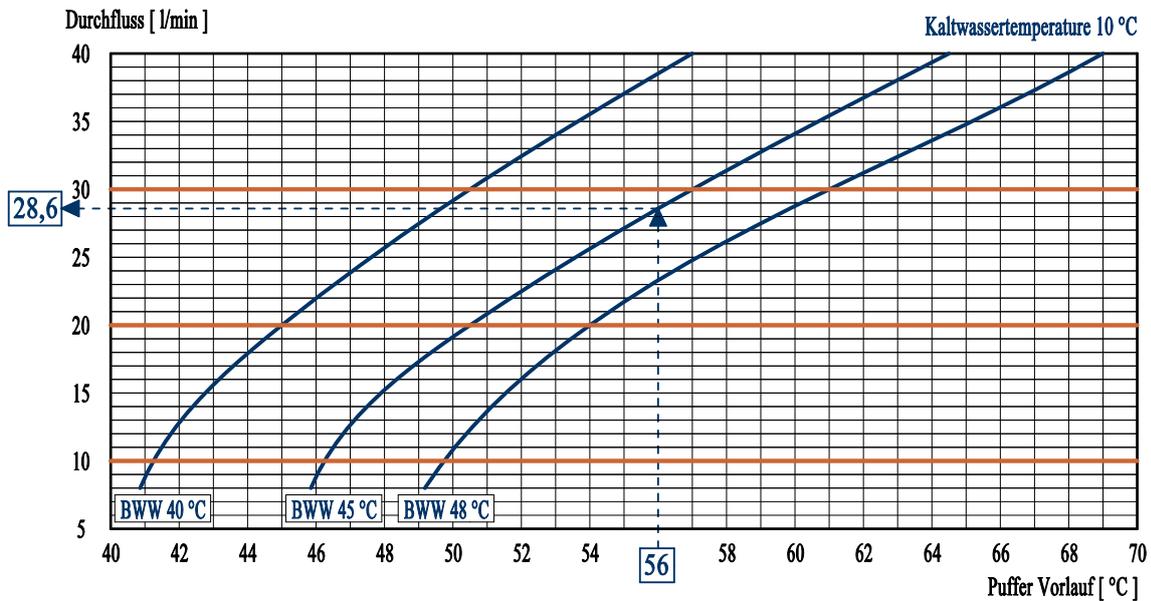
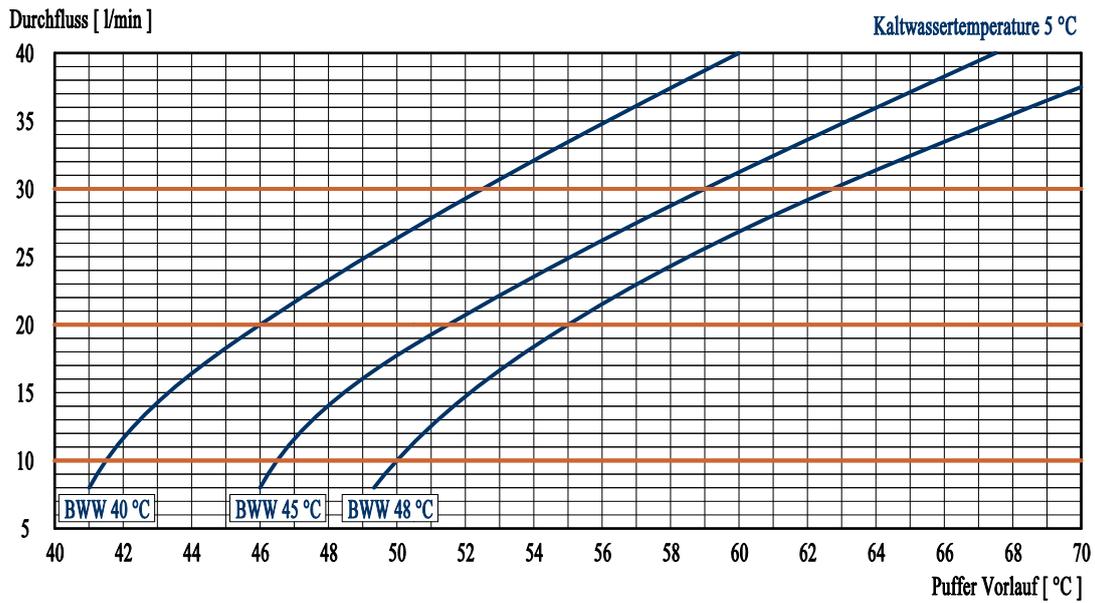
**Beispiel 2**, vgl. das Diagramm auf der folgenden Seite (Easyflow Fresh 1 100 kW, Kaltwassertemperatur 10°C): In diesem Beispiel wird angenommen, dass die Vorlauftemperatur aus dem Puffer 56° nicht übersteigen kann. Wenn man ermitteln möchte, welcher Durchfluss maximal bei einer Warmwassertemperatur von 45°C erzielt werden kann, kreuzt man von 56°C ausgehend die Kurve der gewünschten Warmwassertemperatur, und erhält einen maximalen Durchfluss von 28,6 l/min.

### Easyflow FRESH 1-Frischwasserstation 50 kW

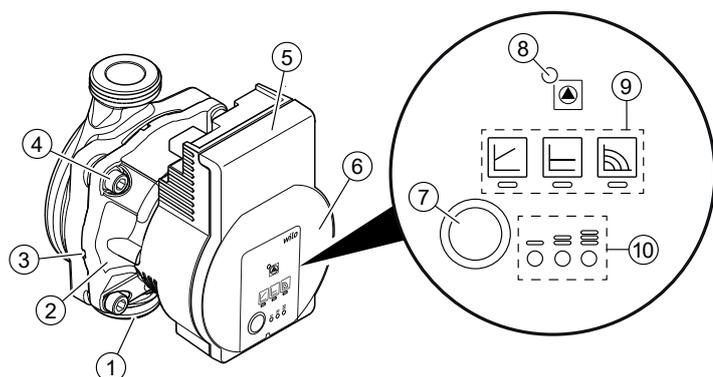


# Easyflow FRESH 1 - FRISCHWASSERSTATION

## Easyflow FRESH 1-Frischwasserstation 100 kW



## Umwälzpumpe Wilo Para SC



1. Pumpengehäuse mit Verschraubungsanschlüssen
2. Nassläufermotor
3. Kondensatablauföffnungen (4x am Umfang)
4. Gehäuseschrauben
5. Regelmodul
6. Typenschild
7. Bedientaste zur Einstellung der Pumpe
8. Betriebs-/Störmelde LED
9. Anzeige der ausgewählten Regelungsart
10. Anzeige der ausgewählten Kennlinie (I, II, III)

### Leuchtanzeigen (LED)



- Meldeanzeige
- LED leuchtet grün im Normalbetrieb
- LED leuchtet/blinkt bei Störung



- Anzeige der gewählten Regelungsart  $\Delta p$ -v,  $\Delta p$ -c und Konstant-Drehzahl



- Anzeige der gewählten Kennlinie (I, II, III) innerhalb der Regelungsart



- Anzeigekombinationen der LEDs während der Entlüftungsfunktion, manuellem Neustart und Tastensperre

### Bedientaste



#### Bedientaste

- Drücken
- Regelungsart auswählen
- Auswahl der Kennlinie (I, II, III) innerhalb der Regelungsart



#### Lang drücken

- Entlüftungsfunktion aktivieren (3 Sekunden drücken)
- Manuellen Neustart aktivieren (5 Sekunden drücken)
- Taste sperren/entsperren (8 Sekunden drücken)

### Regelungsart einstellen

- Die LED-Auswahl der Regelungsarten und den dazugehörigen Kennlinien erfolgt im Uhrzeigersinn.
- Bedientaste kurz (ca. 1 Sekunde) drücken
- LEDs zeigen die jeweils eingestellte Regelungsart und Kennlinie an.

	LED-Anzeige	Regelungsart	Kennlinie
1			II
2			I
3			III
4			II

### Funktionen

#### Entlüftung

Die Entlüftungsfunktion wird durch langes Drücken (3 Sekunden) der Bedientaste aktiviert und entlüftet die Pumpe automatisch. Entlüftungsfunktion startet, Dauer 10 Minuten. Die oberen und unteren LED-Reihen blinken abwechselnd im Abstand von 1 Sekunde. Zum Abbrechen die Bedientaste 3 Sekunden drücken. Das Heizungssystem wird dabei nicht entlüftet.

#### Manueller Neustart

Ein manueller Neustart wird durch langes Drücken (5 Sekunden) der Bedientaste aktiviert und deblockiert die Pumpe bei Bedarf (z. B. nach längerem Stillstand in der Sommerzeit).

#### Taste Sperren/Entsperren

Die Tastensperre wird durch langes Drücken (8 Sekunden) der Bedientaste aktiviert und verriegelt die Einstellungen an der Pumpe. Sie schützt vor ungewollter oder unberechtigter Verstellung der Pumpe.

**ACHTUNG**

**EMPFOHLENER EINSTELLUNGSMODUS**

**EINSTELLMODUS NICHT EMPFOHLEN**

	LED-Anzeige	Regelungsart	Kennlinie
5			I
6			III
7			II
8			I
9			III